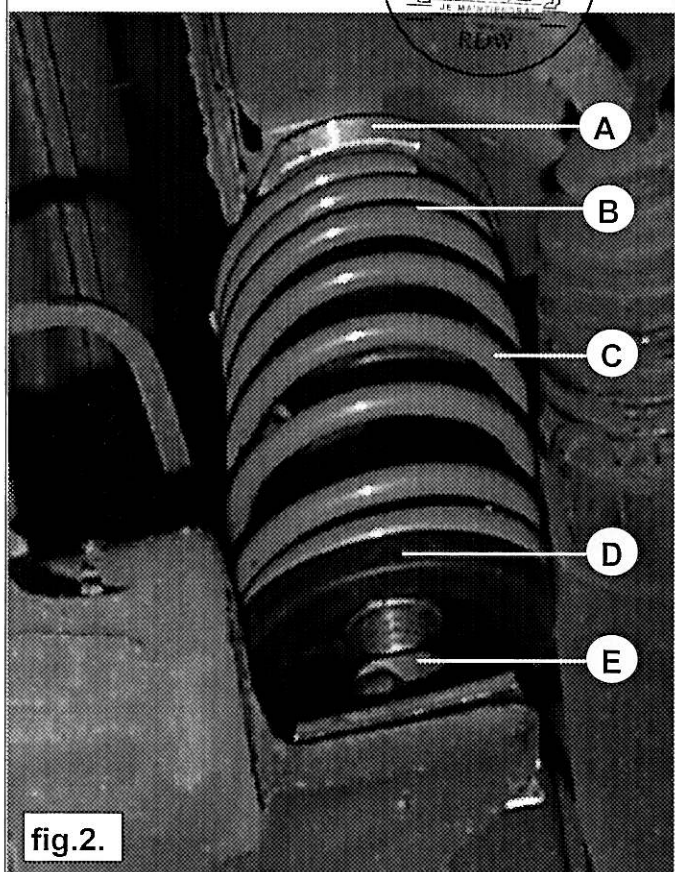
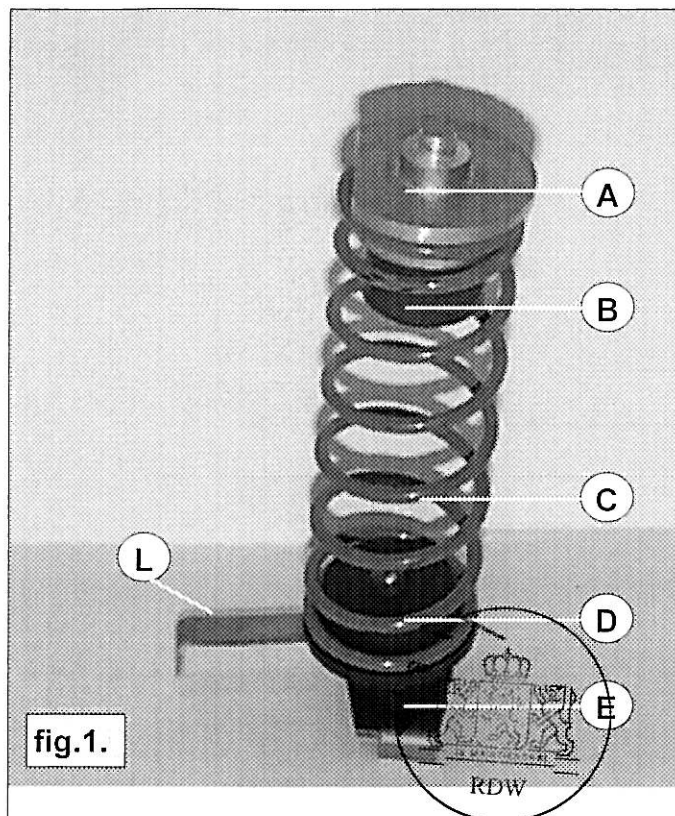




NL

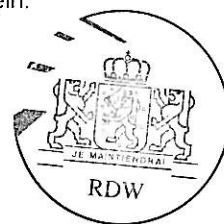
1. Hef de auto tot de wielen vrij van de bodem zijn.
2. Verwijder het aanslagrubber .
3. Beugels E op de draagarm plaatsen waarbij de lip L over de draagarm haakt.
4. Veerschotel D **niet** omhoog draaien.
5. Hulpveer C met veerschotel A op de plaats van het originele aanslagrubber plaatsen met de platte kant naar het wiel gericht.
6. De hulpveer C krachtig indrukken en op veerschotel D plaatsen.
7. Plaats de auto op de wielen.
8. Koplamphoogte afstellen.

GB

1. Jack up the car until the wheels are off the ground.
2. Remove the bumpstop .
3. Fit brackets E on the suspension arm. hook Lip L around the suspension arm.
4. Do not screw springseat D upwards.
5. Fit auxiliary spring C with springseat A on the position of the bumpstop with the flat side towards the wheel.
6. Push the auxiliary spring C firmly upwards and place it on springseat D.
7. Put the car on the wheels.
8. Adjust the headbeams.

D

1. Heben Sie die Hinterräder des Fahrzeuges an.
2. Demontieren Sie den Gummipuffer.
3. Platzieren Sie den Bügel E auf dem Tragarm, Lippe L um den Träger haken.
4. Federteller D nicht nach oben drehen.
5. Platzieren Sie die Niveaufeder C zusammen mit den Federteller A auf den platz von den orginal Gummipuffer.
6. Die Niveaufeder C kräftig nach eindrucken, und die Unterseite auf dem Federteller D platzieren.
7. Fahrzeug auf die Räder stellen.
8. Stellen Sie die Scheinwerfer ein.



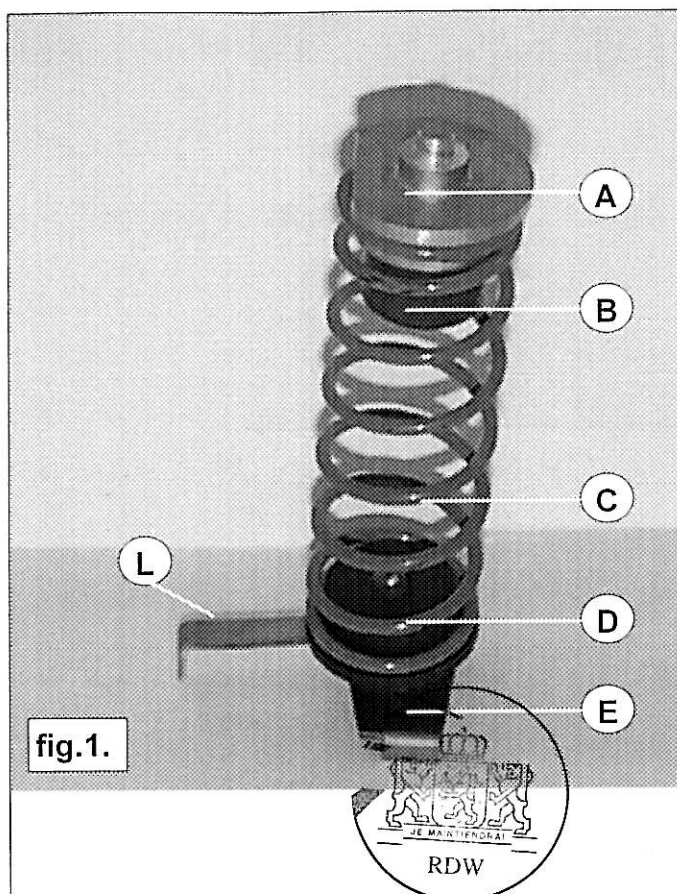


fig.1.

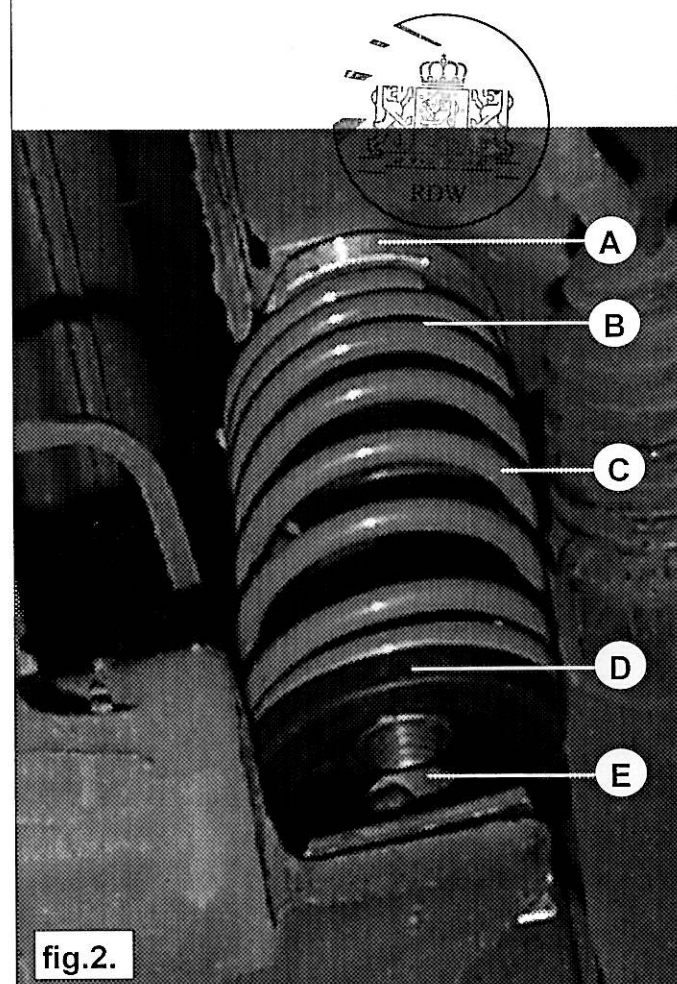


fig.2.

F

1. Soulevez la voiture jusqu'à ce que les roues ne touchent plus le sol.
2. Enlevez la butée en caoutchouc.
3. Placez la patte E sur le bras de suspension en veillant à ce que la lèvre L agrippe ce dernier.
4. Veillez à ne pas tourner la coupelle D vers le haut.
5. Placez le ressort auxiliaire C avec la coupelle A à l'emplacement de la butée en caoutchouc d'origine, le côté plat tourné vers la roue.
6. Comprimez fortement le ressort auxiliaire C et placez-le sur la coupelle D.
7. Remplacez la voiture sur les roues.
8. Réglez la hauteur des phares.

S

1. Hissa upp bilen tills hjulen hänger fritt.
2. Ta bort genomslagsgummit.
3. Sätt föäste E på bäarmen, kroka flik L runt bäarmen.
4. Skruva inte fjädersäte D uppåt.
5. Sätt hjälpfjäder C med fjädersäte A i position för genomslagsgummit med den flata sidan mot hjulet.
6. Tryck hjälpfjäder C bestämt uppåt och placera den på fjädersäte D.
7. Släpp ner bilen på hjulen.
8. Justera huvudstrålkastarna.

E

1. Levante el coche hasta que las ruedas queden libres.
2. Remueva el tope de caucho.
3. Coloque las abrazaderas E en el brazo soporte, enganchando la anilla L al brazo soporte.
4. No suba el plato de muelle D.
5. Coloque el muelle auxiliar C con plato de muelle A en el lugar del tope de caucho original, dirigiéndose el lado plano hacia la rueda.
6. Oprima fuertemente el muelle auxiliar C y colóquelo sobre el plato de muelle D.
7. Baje el coche.
8. Reajuste la luz de los faros.

